

МСЭ-Т

СЕКТОР СТАНДАРТИЗАЦИИ
ЭЛЕКТРОСВЯЗИ МСЭ

D.98

(09/2012)

СЕРИЯ D: ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ ТАРИФИКАЦИИ

Общие принципы тарификации – Начисление платы и
учет в службах подвижной связи

Начисление платы при обслуживании в международном мобильном роуминге

Рекомендация МСЭ-Т D.98

РЕКОМЕНДАЦИИ МСЭ-Т СЕРИИ D
ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ ТАРИФИКАЦИИ

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ	D.0
ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ ТАРИФИКАЦИИ	
Аренда средств электросвязи для частного пользования	D.1–D.9
Принципы тарификации, применимые к службам передачи данных по специализированным сетям данных общего пользования	D.10–D.39
Начисление платы и учет в международной телеграфной службе общего пользования	D.40–D.44
Начисление платы и учет в международной службе телесообщений	D.45–D.49
Принципы, применимые к ГИИ-Интернет	D.50–D.59
Начисление платы и учет в международной службе телекс	D.60–D.69
Начисление платы и учет в международной факсимильной службе	D.70–D.75
Начисление платы и учет в международной службе видеотекс	D.76–D.79
Начисление платы и учет в международной фототелеграфной службе	D.80–D.89
Начисление платы и учет в службах подвижной связи	D.90–D.99
Начисление платы и учет в международной телефонной службе	D.100–D.159
Составление и обмен счетами международной телефонной и телексной связи	D.160–D.179
Передача международных программ звукового вещания и телевидения	D.180–D.184
Начисление платы и учет по услугам международной спутниковой связи	D.185–D.189
Передача сведений, относящихся к международной финансовой отчетности	D.190–D.191
Службная и привилегированная электросвязь	D.192–D.195
Погашение сальдо международных счетов за электросвязь	D.196–D.209
Принципы начисления платы и учета для международных услуг электросвязи, предоставляемых ЦСИС	D.210–D.269
Принципы начисления платы и учета для сетей последующих поколений (СПП)	D.270–D.279
Принципы начисления платы и учета для универсальной персональной электросвязи	D.280–D.284
Принципы начисления платы и учета для услуг, предоставляемых интеллектуальной сетью	D.285–D.299
РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ РЕГИОНАЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ	
Рекомендации, применимые в Европе и бассейне Средиземного моря	D.300–D.399
Рекомендации, применимые в Латинской Америке	D.400–D.499
Рекомендации, применимые в Азии и Океании	D.500–D.599
Рекомендации, применимые в Африканском регионе	D.600–D.699

Для получения более подробной информации просьба обращаться к перечню Рекомендаций МСЭ-Т.

Рекомендация МСЭ-Т D.98

Начисление платы при обслуживании в международном мобильном роуминге

Резюме

В Рекомендации МСЭ-Т D.98 предлагаются меры, направленные на то, чтобы предоставить потребителям возможность воспользоваться действенными конкуренцией и регулированием для получения информации и обеспечения прозрачности в целях принятия соответствующих мер; наметить меры для обеспечения более совершенной работы рынка; а также предложения в отношении регуляторных мер, которые могут включать меры, направленные на снижение такс.

Хронологическая справка

Издание	Рекомендация	Утверждение	Исследовательская комиссия
1.0	МСЭ-Т D.98	07.09.2012 г.	3-я

ПРЕДИСЛОВИЕ

Международный союз электросвязи (МСЭ) является специализированным учреждением Организации Объединенных Наций в области электросвязи и информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Сектор стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) – постоянный орган МСЭ. МСЭ-Т отвечает за изучение технических, эксплуатационных и тарифных вопросов и за выпуск Рекомендаций по ним с целью стандартизации электросвязи на всемирной основе.

На Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи (ВАСЭ), которая проводится каждые четыре года, определяются темы для изучения Исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, которые, в свою очередь, вырабатывают Рекомендации по этим темам.

Утверждение Рекомендаций МСЭ-Т осуществляется в соответствии с процедурой, изложенной в Резолюции 1 ВАСЭ.

В некоторых областях информационных технологий, которые входят в компетенцию МСЭ-Т, необходимые стандарты разрабатываются на основе сотрудничества с ИСО и МЭК.

ПРИМЕЧАНИЕ

В настоящей Рекомендации термин "администрация" используется для краткости и обозначает как администрацию электросвязи, так и признанную эксплуатационную организацию.

Соблюдение положений данной Рекомендации осуществляется на добровольной основе. Однако данная Рекомендация может содержать некоторые обязательные положения (например, для обеспечения функциональной совместимости или возможности применения), и в таком случае соблюдение Рекомендации достигается при выполнении всех указанных положений. Для выражения требований используются слова "следует", "должен" ("shall") или некоторые другие обязывающие выражения, такие как "обязан" ("must"), а также их отрицательные формы. Употребление таких слов не означает, что от какой-либо стороны требуется соблюдение положений данной Рекомендации.

ПРАВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

МСЭ обращает внимание на вероятность того, что практическое применение или выполнение настоящей Рекомендации может включать использование заявленного права интеллектуальной собственности. МСЭ не занимает какую бы то ни было позицию относительно подтверждения, действительности или применимости заявленных прав интеллектуальной собственности, независимо от того, доказываются ли такие права членами МСЭ или другими сторонами, не относящимися к процессу разработки Рекомендации.

На момент утверждения настоящей Рекомендации МСЭ не получил извещение об интеллектуальной собственности, защищенной патентами, которые могут потребоваться для выполнения настоящей Рекомендации. Однако те, кто будет применять Рекомендацию, должны иметь в виду, что вышесказанное может не отражать самую последнюю информацию, и поэтому им настоятельно рекомендуется обращаться к патентной базе данных БСЭ по адресу: <http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>.

© ITU 2012

Все права сохранены. Ни одна из частей данной публикации не может быть воспроизведена с помощью каких бы то ни было средств без предварительного письменного разрешения МСЭ.

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
1 Сфера применения	1
2 Справочные документы	1
3 Определения	1
4 Сокращения и акронимы	1
5 Принципы снижения такс на международный мобильный роуминг	2

Введение

С ростом использования мобильных устройств как основных средств связи ключевыми политическими приоритетами для Государств – Членов МСЭ стали усовершенствованные услуги роуминга, в том числе снижение такс на международный роуминг, улучшенное качество обслуживания и расширенный доступ к сетям.

Государства-Члены, регуляторные органы и потребители продолжают высказывать обеспокоенность по поводу высокого уровня платежей, взимаемых при нахождении в международном роуминге, и, в частности, "шока от получаемых счетов" (т. е. счетов, которые, по мнению потребителя, выставлены на неожиданно крупную сумму).

Международный роуминг по своему характеру является вопросом, в котором задействовано много стран. Связанные с ним проблемы и их острота различаются в разных регионах, а также в рамках одного региона применительно к экономике, структуре рынка и нормативно-правовым базам. Поскольку нет гарантии, что меры, принимаемые в одностороннем порядке каким-либо одним национальным регуляторным органом, сами по себе приведут к встречным мерам в других странах, которые принесут выгоду пользователям, сотрудничество между регуляторными и директивными органами, осуществляемое либо на двусторонней основе, либо в рамках того или иного региона, по-видимому, будет эффективнее, чем меры, принимаемые в одностороннем порядке каким-либо одним национальным регуляторным органом.

Рекомендация МСЭ-Т D.98

Начисление платы при обслуживании в международном мобильном роуминге

1 Сфера применения

В настоящей Рекомендации предлагаются меры, направленные на то, чтобы предоставить потребителям возможность воспользоваться действенными конкуренцией и регулированием для получения информации и обеспечения прозрачности в целях принятия соответствующих мер; наметить меры для обеспечения более совершенной работы рынка; а также предложения в отношении регуляторных мер, которые могут включать меры, направленные на снижение такс.

2 Справочные документы

Указанные ниже Рекомендации МСЭ-Т и другие источники содержат положения, которые путем ссылки на них в данном тексте составляют положения настоящей Рекомендации. На момент публикации указанные издания были действующими. Все Рекомендации и другие источники могут подвергаться пересмотру, поэтому пользователям данной Рекомендации предлагается изучить возможность применения последнего издания Рекомендаций и других источников, перечисленных ниже. Список действующих в настоящее время Рекомендаций МСЭ-Т регулярно публикуется. Ссылка в настоящей Рекомендации на какой-либо документ не придает ему как отдельному документу статус Рекомендации.

[ITU-T D.93] Рекомендация МСЭ-Т D.93 (2003 г.), *Начисление платы и учет в международной сухопутной подвижной телефонной службе (обеспечиваемой через системы сотовой радиосвязи)*.

[ITU-T D.99] Рекомендация МСЭ-Т D.99 (2008 г.), *Ориентировочная такса на завершение международных вызовов в сетях подвижной связи*.

[ITU-T D.140] Recommendation ITU-T D.140 (2002), *Accounting rate principles for the international telephone service*.

3 Определения

Международный мобильный роуминг (ММР) является услугой, которую абонент услуг подвижной связи с оплатой по факту или предоплатой покупает у оператора подвижной связи в своей стране, т. е. у "домашнего оператора". Она позволяет абоненту, находящемуся в другой стране, продолжать использование своего мобильного телефона и телефонного номера для доступа к услугам голосовой связи и SMS-сообщений с помощью доступа к сети оператора подвижной связи в стране, которую он посещает, т. е. "визитного оператора". Кроме того, имеются услуги ММР, которые позволяют абоненту, находящемуся в другой стране, продолжать использование своего мобильного устройства, например мобильного телефона, для доступа к услугам передачи данных с помощью доступа к сети визитного оператора.

Оптовые и розничные таксы на ММР – это платежи, взимаемые за услугу ММР, при этом:

- a) оптовые таксы на ММР – это платежи, которые визитный оператор взимает с домашнего оператора за предоставление абоненту домашнего оператора возможности роуминга в сети визитного оператора; а
- b) розничные таксы на ММР – это платежи, которые домашний оператор взимает со своих абонентов за пользование услугами ММР.

4 Сокращения и акронимы

В настоящей Рекомендации используются следующие сокращения и акронимы:

IMR	International Mobile Roaming	ММР	Международный мобильный роуминг
SIM	Subscriber Identification Module		Модуль идентификации абонента
SMS	Short Message Service		Служба коротких сообщений

5 Принципы снижения такс на международный мобильный роуминг

5.1 Обеспечение возможностей для потребителей

Государства-Члены должны взять на себя активную роль в просвещении и защите потребителей. Государства-Члены должны изучить способы защиты потребителей и обеспечения для них возможностей определения наилучшего выбора из большого числа имеющихся у них вариантов в условиях быстро меняющегося рынка подвижной связи. Государства-Члены, в частности, с учетом конкретных национальных или региональных условий, должны настоятельно рекомендовать:

5.1.1 разработку эффективных способов предоставления потребителям более четкой и прозрачной подробной информации об услугах международной подвижной связи и структуре и единице тарификации розничных такс на ММР до того, как они начнут пользоваться международным роумингом;

5.1.2 использование оповещений, которые по прибытии потребителей услуги роуминга в другую страну доставляются через SMS или с помощью других электронных средств и в которых могут указываться цены или содержаться предупреждения о применении более высокой платы, а также инструкции в отношении того, как получить дополнительную информации или доступ к информации о своем учетном использовании/потраченных средствах;

5.1.3 использование предупредительных оповещений, доставляемых через SMS или с помощью других электронных средств, в которых указывается, что затраты пользователя роуминга достигли определенного уровня, установленного поставщиком услуг для клиентов;

5.1.4 если иное не указано пользователем, установление автоматических верхних пределов стоимости роуминга для некоторых услуг международного роуминга: то есть эта услуга автоматически блокируется, когда счет пользователя достигает некоторого заранее заданного и/или предопределенного уровня;

5.1.5 разработку мер по защите потребителей, проживающих в приграничных районах или направляющихся туда, от непреднамеренного роуминга в сети страны, отличной от той, в которой они в это время находятся (эти меры могут включать специальные тарифные планы для потребителей, проживающих вблизи границ, а также предупреждающие сообщения в момент переключения мобильного телефона на новую сеть, где применяются более высокие тарифы). Кроме того, Государствам-Членам рекомендуется предоставлять пользователям полезную информацию в целях предупреждения непреднамеренного роуминга;

5.1.6 поддержку использования методов, которыми находящиеся в роуминге пользователи могли бы легко выбирать сеть с наиболее низкими тарифами на роуминг и вручную выбирать другую визитную сеть.

5.2 Рыночные решения

Государства-Члены должны, с учетом конкретных национальных или региональных условий, способствовать развитию эффективных конкурентных рынков международного мобильного роуминга на коммерческой основе и с этой целью:

5.2.1 содействовать обеспечению тарифных планов роуминга, позволяющих потребителям покупать столько услуг международного мобильного роуминга, сколько они пожелают, в одном пакете, наилучшим образом отвечающем их потребностям и бюджету;

5.2.2 поддерживать использование услуг, дающих возможность применять замещающие продукты, включая различные SIM-карты, например в некоторых странах карты оператора глобальной виртуальной сети подвижной связи, и мобильные телефоны с двумя SIM-картами, аренду второго мобильного телефона, а также предоставление услуг международного мобильного роуминга с помощью других средств, например применения новых технологий, для того чтобы расширить имеющийся у пользователя выбор;

5.2.3 развивать региональное и мультирегиональное сотрудничество между операторами и регуляторными органами с целью содействия и стимулирования использования регионального и межрегионального мобильного роуминга;

5.2.4 поощрять сотрудничество операторов подвижной связи, которые предоставляют услуги международного роуминга, в целях снижения на двусторонней основе их оптовых тарифов на роуминг для абонентов роуминга.

5.3 Регуляторное вмешательство

Регуляторные и директивные органы, с учетом конкретных национальных или региональных условий, могут принимать регуляторные меры в отношении тарифов услуг международного мобильного роуминга на благо пользователей, поощряя конкуренцию. Могут применяться такие регуляторные меры, как оповещения об использовании, верхние пределы суммы счета, верхние пределы тарифов и предварительный отбор.

СЕРИИ РЕКОМЕНДАЦИЙ МСЭ-Т

Серия А	Организация работы МСЭ-Т
Серия D	Общие принципы тарификации
Серия E	Общая эксплуатация сети, телефонная служба, функционирование служб и человеческие факторы
Серия F	Нетелефонные службы электросвязи
Серия G	Системы и среда передачи, цифровые системы и сети
Серия H	Аудиовизуальные и мультимедийные системы
Серия I	Цифровая сеть с интеграцией служб
Серия J	Кабельные сети и передача сигналов телевизионных и звуковых программ и других мультимедийных сигналов
Серия K	Защита от помех
Серия L	Конструкция, прокладка и защита кабелей и других элементов линейно-кабельных сооружений
Серия M	Управление электросвязью, включая СУЭ и техническое обслуживание сетей
Серия N	Техническое обслуживание: международные каналы передачи звуковых и телевизионных программ
Серия O	Требования к измерительной аппаратуре
Серия P	Оконечное оборудование, субъективные и объективные методы оценки
Серия Q	Коммутация и сигнализация
Серия R	Телеграфная передача
Серия S	Оконечное оборудование для телеграфных служб
Серия T	Оконечное оборудование для телематических служб
Серия U	Телеграфная коммутация
Серия V	Передача данных по телефонной сети
Серия X	Сети передачи данных, взаимосвязь открытых систем и безопасность
Серия Y	Глобальная информационная инфраструктура, аспекты протокола Интернет и сети последующих поколений
Серия Z	Языки и общие аспекты программного обеспечения для систем электросвязи